



Poder Legislativo

TAREFAS DO ALUNO

Copiar texto. Quando possível, copie o primeiro parágrafo do texto.

Marcar palavras iguais e parecidas. Esta tarefa deve ser realizada antes da leitura e tradução do texto. Olhe para o texto e marque todas as palavras iguais e parecidas com as palavras da língua portuguesa.

Ler e traduzir: Leia o texto abaixo e o traduza. A tradução pode ser realizada no seu caderno, no seu computador ou mentalmente.

Montar vocabulário. Anote no seu caderno (ou outro local de sua preferência) todas as palavras que não conseguiu entender no momento da leitura. Anote também o significado dessas palavras.



TEXTO

Poder Legislativo

El poder legislativo es uno de los tres poderes de un Estado. El poder legislativo es representado por el presidente del congreso o por el Parlamento y se encarga de la formulación de leyes y proyectos de ley para la sociedad de un país.

La forma en que el poder legislativo es compuesto dependerá de la estructura política de los Estados. El poder legislativo generalmente adopta dos formas: como congreso y como parlamento.

Formas de poder legislativo

Congreso

El poder legislativo de los Estados que tienen un congreso es representado por el presidente del congreso. El congreso, a su vez, puede adoptar dos tipos de estructura: unicameral y bicameral.

Unicameral: está compuesta solo de la cámara baja donde los diputados son elegidos democráticamente como, por ejemplo, el caso de: Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Guyana, Honduras, Perú y Venezuela.

Bicameral: el congreso se compone de una cámara baja (diputados) y una cámara alta (senadores). La cámara baja es la representación popular y la cámara alta revisa nuevamente las leyes en el marco de acción relacionado con relaciones económicas, políticas y sociales del Estado como, por ejemplo, el caso de: Argentina, Brasil, Bolivia, Chile, Colombia y México.

Parlamento



El parlamento son los representantes elegidos por el pueblo para expresar la voluntad de éste. Elabora y aprueba normas y leyes de carácter general. El parlamento está presente en aquellos Estados en que el poder ejecutivo es dividido y diferenciado por un Jefe de Estado y un Jefe de Gobierno como, por ejemplo: España e Inglaterra.

Funciones del poder legislativo

El poder legislativo es el encargado de proponer, discutir, estudiar, votar, aprobar o rechazar iniciativas de leyes, proyectos de ley o leyes amparados dentro de la Constitución política de cada país. Además, tiene el papel de vigilar y controlar el desempeño del gobierno.

Fuente: <https://www.significados.com/poder-legislativo/> (adaptado)



TEXTO – TRADUÇÃO LIVRE

Poder Legislativo

Poder Legislativo

El poder legislativo es uno de los tres poderes de un Estado. El poder legislativo es representado por el presidente del congreso o por el Parlamento y se encarga de la formulación de leyes y proyectos de ley para la sociedad de un país.

O poder legislativo é um dos três poderes de um Estado. O poder legislativo é representado pelo presidente do congresso ou pelo Parlamento e se encarrega da formulação de leis e projetos de lei para a sociedade de um país.

La forma en que el poder legislativo es compuesto dependerá de la estructura política de los Estados. El poder legislativo generalmente adopta dos formas: como congreso y como parlamento.

A forma em que o poder legislativo é composto dependerá da estrutura política dos Estados. O poder legislativo geralmente adota duas formas: como congreso e como parlamento.

Formas de poder legislativo

Formas do poder legislativo



Congreso

Congresso

El poder legislativo de los Estados que tienen un congreso es representado por el presidente del congreso. El congreso, a su vez, puede adoptar dos tipos de estructura: unicameral y bicameral.

O poder legislativo dos Estados que têm um congreso é representado pelo presidente do congreso. O congreso, por sua vez, pode adotar dois tipos de estrutura: unicameral e bicameral.

Unicameral: está compuesta solo de la cámara baja donde los diputados son elegidos democráticamente como, por ejemplo, el caso de: Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Guyana, Honduras, Perú y Venezuela.

Unicameral: está composta somente pela câmara baixa onde os deputados são eleitos democraticamente como, por exemplo, o caso de: Costa Rica, Equador, El Salvador, Guatemala, Guiana, Honduras, Peru e Venezuela.

Bicameral: el congreso se compone de una cámara baja (diputados) y una cámara alta (senadores). La cámara baja es la representación popular y la cámara alta revisa nuevamente las leyes en el marco de acción relacionado con relaciones económicas, políticas y sociales del Estado como, por ejemplo, el caso de: Argentina, Brasil, Bolivia, Chile, Colombia y México.



Bicameral: o congresso se compõe de uma câmara baixa (deputados) e uma câmara alta (senadores). A câmara baixa é a representação popular e a câmara alta revisa novamente as leis no marco de ação relacionados com relações econômicas, políticas e sociais do Estado como, por exemplo, o caso de: Argentina, Brasil, Bolívia, Chile, Colômbia e México.

Parlamento

Parlamento

El parlamento son los representantes elegidos por el pueblo para expresar la voluntad de éste. Elabora y aprueba normas y leyes de carácter general. El parlamento está presente en aquellos Estados en que el poder ejecutivo es dividido y diferenciado por un Jefe de Estado y un Jefe de Gobierno como, por ejemplo: España e Inglaterra.

O parlamento são os representantes eleitos pelo povo para expressar a vontade deste. Elabora e aprova normas e leis de carácter geral. O parlamento está presente naqueles Estados em que o poder executivo é dividido e diferenciado por um Chefe de Estado e um Chefe de Governo como, por exemplo: Espanha e Inglaterra.

Funciones del poder legislativo

Funções do poder legislativo



El poder legislativo es el encargado de proponer, discutir, estudiar, votar, aprobar o rechazar iniciativas de leyes, proyectos de ley o leyes amparados dentro de la Constitución política de cada país. Además, tiene el papel de vigilar y controlar el desempeño del gobierno.

O poder legislativo é o encarregado de propor, discutir, estudar, votar, aprovar ou rejeitar iniciativas de leis, projetos de lei ou leis amparados dentro da Constituição política de cada país. Além disso, tem o papel de vigiar e controlar o desempenho do governo.